

Wir wenden uns nun den Lesarten der zweiten Redaktion des Liber de honore ecclesiae in dem Soester Fragment zu und erinnern noch einmal daran, daß S in den Kapiteln 38 bis 43 durch den Ausfall des Kapitels 40 und der Zitierung von c. 30 f. der Canones apostolorum in Kapitel 41 eindeutig den Text der ersten Redaktion vertritt, das 42. Kapitel aber mit der nur in B stehenden Rubrik einleitet³⁵. In Kapitel 41 fällt nach einem beiden Rezensionen gemeinsamen Beginn der Text in A und B auseinander:

A (S. 586 a, 25 ff.): *Si enim secularia, quae aecclesia possidet optinere per seculares episcopus deberet numquam sancti apostoli in suis sanctis canonibus [...] quod supra protulimus: Si quis episcopus* (folgt Can. apost. c. 31).

S (fol. IIIr): *Si enim saecularia, quae aecclesia possidet et per saecula res optinere episcopus deberet numquam sancti ap[ostoli in suis] sacris canonibus dicerent quod supra protulimus: Si quis episcop[us]* (folgt Can. apost. c. 31).

B (S. 586b, 25 ff.): *Si enim saecularia, quae aecclesia possidet per saecula res optinere episcopus debet et spiritualia per spirituales, ergo quodammodo dividitur aecclesia. Sicut autem qui corpus ab anima dividit, destruit hominem ...*

Ein ähnlich gelagerter Fall läßt sich aus Kapitel 28 anführen. A, B und S schreiben gemeinsam³⁶: *Hoc in loco considerandum est, quia, si beatus Petrus apostolus et eius discipulus, sanctus Gregorius, pastores aecclesiae in sua potestate ea quae aecclesiae sunt habere non decernerent,*

A: *nequaquam eis ista praeciperent*

S: *nequaquam pastoribus ista praedicarent*

B: *nequaquam pastoribus ista praedicarent*³⁷.

An beiden Beispielen läßt sich m. E. deutlich die Bearbeitung und allmähliche Veränderung des Textes ablesen, die, wie in Kapitel 41, mitunter so weit ging, daß ein Text völlig verändert wurde und eine ganz andere Richtung erhielt, indem die ursprünglich rechtliche Argumentation durch eine stark theologisch gefärbte, eher erbauliche Erörterung

Admont/Göttweiger Überlieferungen (= B 2) kommen als Vorlage nicht in Frage, da sie ihre Kapitel so, wie in den Editionen von Pez und Heinemann angegeben, zählen. Vermutlich wurden die Zahlen gedankenlos aus der Vorlage der Wiener Hs. übernommen.

35) Siehe oben S. 541.

36) Edition S. 583,1 ff.

37) Die Edition S. 583,3 gibt fälschlich für beide Rezensionen *praedicarent* an. An weiteren Varianten, bei denen S und B gegen A zusammengehen, wären zu nennen: S. 582,28: *obsecro consenior]* *obsecro ego consenior* A; S. 587,18: *decimas, primitias et oblationes]* *decimas et primitias et oblationes* A; siehe auch oben Anm. 20.